大清光緒廿七年

第五千八百六十三號

叻報

（本館開設在書巴虱口門牌第七號）

辛丑六月初三日

大英一千九百零一年七月十八號拜四

告白當日每字[illegible]仙次日至七日每字[illegible]仙 以後每一禮拜日出售每字二錢[illegible]

本館新聞除禮拜外日出一欵諸君賜閱本報者無論本埠外埠均可函致本館取閱如外埠閱報照加寄費可也除日譯照常刊送外復不惜工本從英國採辦街藝數紙各機器以特與各官辦刊印器籍單件並奇英國各體活字及各式花邊等延有西人排印工藝鑄精所寄中西文字均能刊印並有石版印字大小機器均用精工刊

印工精絕倫並延有文士讚寫各書文字現由上海購到各種體雜出售其譜目另行刊佈所有各項價然格宜與本館所於來札原擧其有關世道人心者附登否亦須無發於人兩後總錄其有謹闋成文以及支離費辭者概不登錄詞後諧君來札內新自諒覽須寫真爵里而後被登但來稿登與不登均不能將原稿收回也本館謹白

香港恆安保險兼貨倉有限公司分局告白　○啓者本公司實備資本銀一百萬元承辦保護來往中外通商各港口岸輪帆船隻船上金銀貨物無意外之虞所有章程均照英例辦理務臻妥善本分局設在叻中街門牌八十五號樓上　諸君光顧請到本分局投保仰祈留意不勝企望此佈

大清光緒廿七年五月廿三日　大英一千九百零一年七月八號　分局司理人鍾賜龍謹啟頭十盤

頂上鮮麟紅烟發售　○啓者本號親自採辦鶴山芸藝正地道露頂嫩葉紅烟發售不惜資本精工配製烟色潤澤氣味香甜且能耐久不變每包重捌兩每箱裝壹佰肆拾包沽價銀一十九元此烟吸之濃香異常兼治山嵐瘴氣並能除痰辟疫實為烟中之佳品與別家所沽之紅烟大相懸絕所謂價廉味高誠非謬也　諸尊光顧請早移玉惠臨是幸

光緒廿七年正月廿一日　星嘉坡牛車水公興號謹啓

弭教禍論

中國外侮之來大半由於關教國帑為之至虛國勢為之孱弱向者各省零星之案少則償銀數千數萬多亦不過數十萬雖唇舌之費文牘之繁而一經了結不留風流雲散依然星斗滿天故人之視教案尚輕乃風俗衰日人心不靖積而至於拳匪起事以仇教滅洋為詞擾亂北省延及東西釀成古今未有之變於是人始知教禍之不可輕開咸惴惴焉以教案為慮然但知慮而不思有以弭之則風浪雖平於今日安知不再起於將來說者謂拳匪之禍多誤於昏庸謬戾之臣現在朝野上下痛定思痛斷無有再蹈覆轍之事不知朝廷雖屢下綸音諄諄保護大小臣工雖洞明利害恪遵　諭旨而民心則究難測度以後永無鬧教之事誰能必之然則必如何而後能免教案乎弭禍之策議者紛紛并有為矯情之說者謂西教傳播中華本已愈推愈廣自今以後其勢益張中國欲為自強之計非盡驅通國之人信彼之教不可否則終難保無齟齬之事一有齟齬則教禍立見小則罄貲財大則開戰釁當此國勢疲憊之日何堪再起事端若慮華人不肯入教則宜定一法不入教者不准與考不准捐納如是則中國士夫皆教中人上有好者下必甚不待勸論驅迫而入教者自衆至盡入彼教則中外之情不洽而自洽又何患有教禍耶嘻此特諧謔之詞耳朝廷既無此政體人民亦未必樂從然則必如何而可使教禍永敉耶竊以為自來民教不和之事其端皆起於細微苟能未雨綢繆亦不難化大為小化小為無保護之法端在地方有司而地方有司之待以保護者非僅恃餉差時出巡查與教士時相晉接也其原端在於治獄夫人不能無鼠牙雀角之爭者情也有所爭而不能不取決於官者勢也民教偶一涉訟官能秉公斷理則彼此之心自平彼此之心一平則自無嫌隙若執定成見偏袒平民則教民安肯默爾而息或畏教士之勢而偏袒教民雖平民一時隱忍不言而積久必發共有不為教禍者幾希是欲護教而適以害教也故愚以為保教之法以平獄為第一義說者又謂現在中外強弱懸殊教民恃有護身符地方官即公平斷理而教民恃強不服又將奈何曰所慮地方官之不能公平耳倘能公平則理直氣壯教民不服可以與教士互商西人皆以文明自待傳教又專為宣佈道德斷不致私心庇護教民若囿於強弱之見諂諛教士偏護教民雖圖目前之安終釀成後日之禍是又不可不知者有地方之責者能不以予言為河漢否也　錄申報

諭旨恭錄

○五月初二日行在內閣抄奉

旨分發湖北補用道馮數高陝西試用道饒鳳墀文龍江蘇補用知府陳桂成山東試用知府宋大槐廣西試用知府傳運生俱著照例發往保送加部員外郎翁炘著以知府分發省分補用卓異廣西左江道瑞霖著准其卓異加一級仍註冊回任候升俸滿陝西西安府同知聞昌壽著回任欽此○同日奉

上諭廣東北海鎮總兵員缺著鄭潤材補授欽此○同日奉

上諭廣東雷瓊道員缺緊要著該督撫於通省道員內揀員調補所遺員缺著吳永補授欽此○同日奉

上諭王文韶著充國史館總裁瞿鴻機著充國史館副總裁欽此○同日奉

上諭貽穀著充國史館副總裁欽此○十九日行在內閣抄奉

旨前江蘇蘇松太道蔡鈞著以四品京堂候補充出使日本國大臣李盛鐸報滿即行前往欽此

英事電音 ○本坡亦得力太晤士西報接月朔日英京來電云倫敦兵部大臣在下議院將英帥吉允戎來文對衆宣讀文中係因吉帥業將已受矢誓之供詞証明勿剌寬向之戰敵人將在陣受傷英軍用鎗擊斃一節備文寄交敵將尼剌里矣云云

非南電耗 ○本坡亦得力太晤士西報接月朔日英京來電云英將勿律活前當暗襲杜士地方時擄獲敵軍二十四名中有敵將華總吉剌溫帶呂幷文官三員在內刻據衆意料之威謂當時敵軍統領尼域必已被其逃脫云云 續來電信云英將弗連芝在牙剌夫及巴力兩處擄獲敵軍一隊其餘各敵軍及敵將擺巴均被走脫云云

樂作逃亡 ○白蠟來札云核計西去年內各礦備工逃走者共有五千一百四十六名祇以每傭欠貲五員計之諸礦主已虧耗二萬六千餘員之譜云云

三州政要 ○頃閱國家冊報云西去年叻嶼甲三州府所收賦稅之數開列計開 叻埠三百二十四萬四千四百三十一員 嶼埠一百七十三萬六千一百三十員 甲埠四十萬零六千三百六十六員 三埠共得五百三十八萬六千九百二十六員 比較前年所收賦稅增有十八萬六千餘員又查西去年三埠支銷之數共計六百零三萬七千零八十四員前年支銷之數共計五百零六萬零五百二十二員西去年三州府梟署所訊案件開列 叻埠共一百八十二起其中定罪者一百二十四起省釋者五十八起 嶼埠共九十六起定罪者五十四起省釋者四十二起 甲埠共一十四起定罪者八起省釋者六起． 叻埠巡理府及腊政司所訊諸案共有三萬三千一百九十八起定罪者二萬五千二百零兩起省釋者七千一百八十起

邏王返旆 ○邏王抵叻詳情已詳昨報茲悉王駕已于今晨六點鐘揚輪返國蓋因王子在邏偶沾清恙之故也

影戲翻新 ○美國影戲近在大會堂連夜開演見者稱羨茲聞該班定于初三晚換演新奇影戲幷訂初四日下午六點鐘起開演一點鐘之久俾與孩童觀看云聘客位每位收銀一員五角如不定位者收銀一員該班素負盛名屆期自必座客爲滿也

迴鑾未定 ○頃聞兩宮迴鑾一事目下議論紛紛有謂將次返蹕者有謂兩宮無意回京者而慶王則云 迴鑾已定惟不能如諭旨所定日期則未可知肅親王云遲早終須回京今傳相言七月十九日起蹕業已明降 諭旨更有何求周方伯言已奉命備預 迴鑾經費此可無疑惟無一官敢言兩宮定能如期 迴鑾者有言使館建築炮台又將鐵路通至天壇兩宮恐因此不允 迴鑾凡所見各官無論大小均言鐵路車站至 皇上迴鑾時定須移往城外果爾則不免爲中國所誘如各國能堅持定見不爲所移則未免又多費唇舌矣○上海來電言有人接到西安私家消息據稱此次 兩宮迴鑾遲遲其行大約在河南開封府度歲斷不能於本年內出汴梁境界云云此信若確則朝事必多變故西望秦雲能不憂切杞人哉

傳相不豫 ○上海接北京來電言全權大臣李傳相日來政躬甚覺不豫所有公事近日皆由張佩綸編修代行披閱已電達南京飭令大公子伯行星使即速入京云云

端董近狀 ○甘肅蘭州地方官近得信息悉端王所部蒙兵現在關外北向嚮聚自東徂西正在山陝接壤處所據稱端王近已改易初志不赴太原擬取道玉關而入山西至董福祥所部之軍盡屬驍勇騎兵現已分兵數起齊集東北一帶圖會合端軍又自擁雄師四萬駐紮於固原山處日前陝甘各屬回民尙稱安靜特因董福祥有重兵在握該回莫敢妄動竊恐董離甘少遠則回衆必將復叛因其痛恨董福祥故也字林報云南京信稱日前得甘肅蘭州府來信云端王率統蒙古馬隊約一二萬人擬由山西而入北京目下已過甘肅恒城口該處距邊夏府邊東約有九十英里其間蒙兵多歸蒙古各親王亜貴族等帶管去歲端王遁入蒙境各蒙王等待之甚優近者該蒙兵等揚言關外自東至西所有蒙古各部落人民均許相助一俟秋間即能召集雄師百萬俾可協同端王以復各國之仇至董福祥若就目下情形觀之一時未能即與端王會合諸當五月十六號時董仍在甘肅固原與蘭州相距約有一百五十英里之遙董即帶隊遠行而長途跋涉且所過皆高山峻嶺至山西邊界而言至少非三閱月不爲功欲走關外則更久需時日矣○五月初十日上海接日本東京電云兵部衙門接據本日天津來電云現據華人傳說董福祥業已造反幷擬於光緒皇上由西安回京時沿途攔劫其所以舉事之由則言欲淸君側之惡起見聯軍各國刻已詳查此事是否眞確○上海接西安信息據稱董福祥所率各兵內以舊部居多一味肆行搶劫無惡不作除所部外百姓附從者亦甚衆因此近有率兵進攻太原之意至傳聞董兵在陝西山西等省殺斃比意等國教士其說亦頗確鑿華官以董所部甚衆無力可與抵禦刻已束手無策且董先聲奪人百姓等聞其名者無不慄慄生懼○天津來信云保定府接到太原來信係請德兵往禦董福祥者蓋因董已率所部渡過黃河由西北進發將次逼近太原故也由此以證傳聞董福祥煽惑蒙古人作亂以攻洋人兩事台觀之似董眞欲謀叛並非故事張揚矣

江西水災 ○上海來電言江西省現因蛟水爲災民人逃走不及魂赴龍宮身葬魚腹者約四千人電文如此所傷人物諒必甚巨容俟探得詳細再行錄報

兩江停試 ○聞南京各書院諸生近又公懇梟巨紳致函劉峴帥請今秋仍舉行鄉試峴帥仍堅持不允其覆函畧云目下伏莽未淨長江在在堪虞故鄉試未便舉行且現值變法之時正可趁此停試一年講求時務諸生何猶戀戀於八股顧功名而不顧性命云

正金鐘標萬蘭池酒發客

啟者本公司所留辦正金花鐘票萬蘭池酒久已馳名叻地諸華君均喜用之現已議定與本坡酒公司包辦以應零沽凡華籍諸商有欲零沽者請至酒公司沽買便得如買成起以便配往外處者仍可至本行沽買至此

酒製造之法精妙異常酒味甚清以之蒸釀者皆為上等之料保無偽充之弊此酒若在本坡沽飲甚屬合宜且價亦甚廉若欲沽買須為留心辨明以免魚珠之混現在市上假冒者甚多以上所有各票如無本行丕殺呼咨華字者即為假貨幸勿為之誤買本行有厚望焉

大英一千八百九十八年正月十三號

新嘉坡廖老惱公司謹

專辦名家頂上美酒發售

丕殺呼啓公司原庄諸君光顧認明印標

嗎根代望卽有利銀行告白

啟者本銀行創設有年茲將本行情形詳開如左　本行所備本銀計共一百一十二萬五千磅卽一千一百廿五萬元　已收本銀五十六萬二千五百磅卽五百六十二萬五千元　告股份人未交之銀亦有五十六萬二千五百磅卽五百六十二萬五千元　尚餘積項及未分之息共銀五萬三千五百磅卽五十三萬五千元　本銀行總寫字樓在倫敦　凡諸仕商存寄本銀行之銀其一年限期者以四八仙息算　六個月限期者以三八仙半息算　三個月限期者以三八仙息算　來往短期數則以二八仙按日對算凡關銀行應為之生理本銀行均可承辦　諸君惠顧請移玉惠臨面商便安

大英一千九百年四月廿六號　啓

嗎根代有利銀行駐叻總理人兒下士嗎禮啓

紅首伲仔標萬蘭池酒出售

啓者本公司所製之紅首伲仔標萬蘭池酒馳名已久乃係歐洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱八十

一年之久而其酒有收存數十年方肯出而沽賣蓋緣其熱氣概已全消所以　諸君沽飲者於深獎譽現在歐洲一帶各國之人無不欲喜此酒因其氣味清香遠勝於他酒故也是以本行特辦此酒來叻發售自此酒到叻而後凡沽飲者無不感稱其美且此酒與本坡天氣甚屬合宜諸僉賜顧祈細心辨認紅頭庄及以上所列各票頭并有來士古乙拿模只公司等西字為憑庶免為魚珠之混是所盼

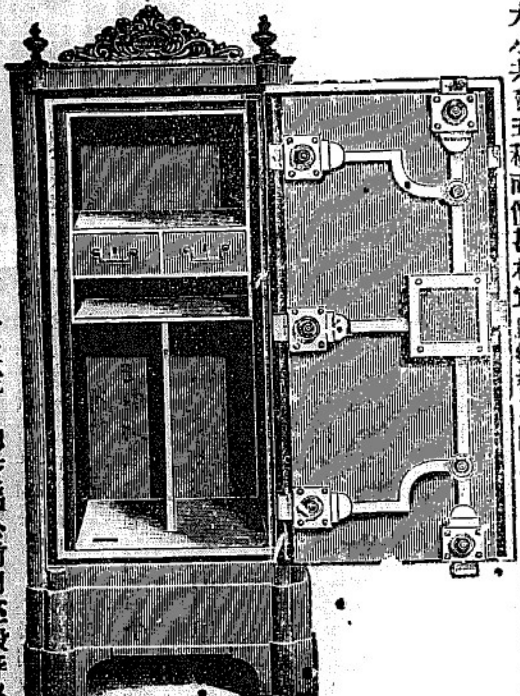
Bisquit Dubouché & Co

COGNAC

大英一千八百九十七年二月十二號

廖老惱公司前丕殺呼啓即加珍麥洋行謹啟

鐵櫃出賣



啓者本行售所之鐵櫃在本坡馳名已久素蒙各君購用莫不盛稱其妙計此櫃之大小共有五種而價甚相宜此鐵櫃乃歐洲著名工師所製極為精善本坡所有西人齊智以人及作椒當生理諸華商多向本行沽買以為貯銀之用因本行所沽者均用頂上物料製造而成不能能壯觀瞻並且異常堅固無論火燒盜劫均可無虞貨美價廉莫此為甚倘　各君有欲購此櫃以收藏銀寶者可至本行購沽此佈是幸

英一千八百九十八年正月十三號　廖老惱公司丕殺呼啓即加珍麥洋行啓

華芳影相樓新張告白

啟者本主人在星架坡漆木大街第二百二十五號門牌即馬交街口頭一間新設影相樓一所佈置精潔修飾裝璜且由歐洲新到上等藥料超等器具所影山川人物男女芳容小若分毫大逾數尺形神畢肖九耐留存久不變色并備中西時款衣裳袍帽戲服華素俱全以便 賜顧客隨意穿戴當此新張伊始自必加工加料以冀傳揚倘荷 青垂計當適格

大清光緒二十七年正月十四日 華芳影相樓謹啟

司各脫滋補鰴魚肝油

此油潤肺除痰補益氣血又能殺除腸胃之蟲又[illegible]胃經之瘀滯凡身體瘦弱胃不消化腸經受[illegible]傷肝色傷破全身血氣衰弱小兒肌肉不長筋骨軟弱等症皆能治之不論男婦老少無病當服亦可旺精神充盈體華此乃[illegible]不燥滋潤而不膩之至要[illegible]日服三次每次服二錢至四錢小兒減半服合 英京司各脫乳白鰴魚肝油公司謹識

此係司各脫馳名正乳白鰴魚肝油之標頭及其圖式其圖乃係一人背負大鰴魚一尾有此標誌乃爲真貨 諸君賜顧請認明標誌庶不致悞特此佈聞

星嘉坡莫梁公司代理 發售

中國通商銀行告白

啟者中國通商銀行乃於西一千八百九十六年慈民末月十二號即華光緒廿二年十月初八日欽奉[illegible] 朝廷之命爲之創設

計資本銀五百萬兩先行收取二百五十萬兩

總辦處設在上海 本銀行又分設於廣東 芝罘 鎮江 福州 漢口・北京 汕頭 天津等處

本銀行所爲生理乃買賣以上各地之匯票及代收以上各處之匯項并匯票等件凡 諸仕商有物作按欲向本行請貸及存款等件皆係如 命倘有欲將銀項寄存本行者亦照諸外國銀行所章月息列明如左

三個月銀期者每月利息三八仙半

六個月銀期者每月利息四八仙半

十二個月銀期者每月利息五八仙半

大英一仟捌佰玖拾玖年拾弍月拾弍號

大清光緒弍拾伍年拾一月初拾日

中國通商銀行駐叻代理人莫實得洋行謹啟

沙時巴釐刺藥水

啟者茲有醫生力打時英古所製之提標沙時巴釐刺藥水乃用沙時巴釐鮮草取其精汁製煉而成此藥功效最神者係淸血中毒[illegible]凡諸血症最爲相宜 諸君賜顧請移 玉趾臨探購爲盼

西一千九百年五月三號

星架坡德國神農藥房謹啟

西醫生力打時英古便益時卑刺藥水

本房有便益時卑刺藥水乃醫生力打時所製曾爲歐洲各國馳名久矣以致皇家大醫院將此藥水常治風濕腫痛及手足難舒抽筋麻木等症凡一切身體骨節扭屈傷發熱出汗痢疾肚痛等症[illegible]每日服三次每次十[illegible]損或風火牙痛或蛇虫鼠傷患者將此藥水每日搽搽三四次無不立效如有玉體無不見效 諸君光顧請認紅樣爲記

西一千九百年五月三號

星架坡德國神農藥房謹啟

勸辦福州賑捐

（啓者本局現奉福建省會 善後總局司道憲札委勸辦福州水災賑捐並即頒發司印實收關防前來當經遵延設局開辦報明在案查南洋各埠士商非粵即閩休戚更爲相關前此之順直安徽山東及印度等處相繼告災猶蒙 諸善士踴躍輸貲慷當以慨其仁心仁聞固已上達 天聽遍及地球此次福州水災更爲切近計待賑者四萬八千六百餘戶飢民十二萬七千八百丁口有奇而延平建寧兩府之被灾者不在此數哀鴻遍野如鳥失巢其顛沛流離之慘令人目不忍覩耳不忍聞況値時事多艱捐務奪末所望 仁人君子同發慈悲共襄賑恤上爲 朝廷分南顧之憂下爲孫子造無疆之福所有簽貲助賑一律塡給實收照章請獎計開 封典職銜概照例銀每百兩折收十四兩 貢監減成每百兩收十六兩足成每百兩收四十四兩 花翎 藍翎 視品級計數 各收加一紋銀補水 其餘名目甚繁另印單張分送備查 本局隨捐隨報 部照最爲快捷伏願樂善好施之君子無論本坡外埠均可開列銜名籍貫三代到新嘉坡源順街安和號帳房是幸

大清光緒廿六年十月十三日

大英一千九百年十二月四號

勸辦福州水災賬捐分局公啓

江鄂川三督及湘浙二撫均與閩督意見相同惟前此　寄諭及原摺未到之時未便遽宣展試之　旨以故該省人士多有莫測所以者○又聞東撫袁中丞之意謂山東向多拳匪餘孽恐其乘間滋事未便遽行鄉試續撫亦共江督等意同）又聞　行在某相國謂會試須緩至後年則今年請行鄉試之省殊屬多事然以雲貴兩省試差業已簡放無可更改遂有仍請本年各省一律舉行並明年仍舉會試之說

匪竄披猖　○保定來函云近日直隸河間府屬匪竄蜂起旗上大書扶明滅淸四字盤踞各處擾害地方計匪首黃金標天津鹹水沽人孟慶功天津人手下有匪類千餘人橫行於距蘆臺六十里許之造甲城赤減灘回民劉德麟滄州人手下有匪類四百餘人以車糧城爲巢穴時出沒於距蘆臺四十里許之淮漁甸凡豐潤玉田寶坻各邑村民皆遭其荼毒張四劉二孟獻廷手下匪類約千餘人盤踞甯車站迤南各村莊孟廣漢賈三皆窩羅沽人張寶堂北塘人戴洛徐洛王跛仔向寶均手下匪黨或數百人或數十人或從水路乘舟滋擾內河及沿海各口往來行旅疊遭劫掠爲害良深此外又有武舉田洛相者在深州倡立聯莊會專與耶穌教中人爲難要結海盜潰兵多至二三萬人行刦遠近七百餘村無一免者蔀屋小民多遭蹂躪各州縣紛紛申稟藩臬請卽派兵勦洗藩憲准之刻已派令總理保甲局務張大令日陞帶領馬隊前往矣又云傳聞大名府屬各城鎭鄉村近又有拳匪猖獗旋經淸豐縣某大令將匪首張保境拏獲究懲巷議街談一若身親目擊茲得保定訪事來信畧謂張匪妄稱曾受異人傳授伊師單其姓少林其名湖北漢口鎭人曾管理武衞軍軍械所云云當京城失陷後卽在大名府屬各邑藉口招軍謠言惑衆匪人歸之若鶩以致一星之火幾致燎原現雖繫諸獄中而餘黨甚多若不急爲剿除恐匪發日張良民必致遭其荼毒不知身任保民之責者果有良法以治之否也

火災紀異　○閩商陳某在距坡七英里淡申路之楊厝港頭地方建有黃梨廠一間所搭草屋數座工伴四十餘名去月晦夜正煑黃梨之際突有火球一顆由鐵烟筒飛出墜下草屋之上一時火光熊熊立成不可收拾之勢不上兩點鐘數座草屋化爲咸陽焦土該處並無救火局任火自燒自滅燒去黃梨三千餘箱及製造黃梨機器并草屋等共計値銀二萬餘元其司事詔安人朱某被燒銀幣一百五十元朱妻林氏拾命入屋取出自己銀幣二百元諸工伴均在夢中驚醒倉卒出避所有衣箱被席付之一炬同時有火一團被風吹送約半英里之遙墜下閩人某甲之草屋未幾該屋燒去無存左右之人俱爲之稱奇不置

刃傷娼妓案錄　○初二晚牛車水紛傳有刃傷娼妓之事殊屬駭聞幸經獲有兇徒送交巡理府堂審訊本日午後府尊陞堂之際據第六百一十八號及二百八十號兩暗牌差稟稱潮人蔡亞朝及陳周二人於初二晚八點鐘至牛車水丁加奴街第三十五號門牌新義勝勾院尋歡陳先闖入妓女張亞四之房蔡乃尾隨而入嗣因細故口角蔡乘該妓不備猝出利刃向氏當頭砍去氏欲避不及因被斫傷左臉連及頸際傷處計長數寸蔡復舉刀再砍氏以左手格之故其手掌及指亦被刃傷詎蔡舉刀再刺氏又以右手擋之因亦被傷時氏已雙手俱傷不能遮架蔡復以刀向氏身中刺有二傷共計傷口五處時院鴇陳氏聞變卽出呼救余等聞聲趕到卽將蔡之兇刀奪下幷將蔡陳二人拘獲押回捕房卽由鴇婦陳氏扶氏到捕房立案卽時給字送往西醫院調治鴇氏受傷過重昏迷數次恐不免有性命之虞等語府尊訊畢命展至初十日集訊惟以案情重大不准保釋以昭愼重至於此案之緣起據外間傳說蔡以販賣鮮菓爲業每晚往各娼寮內與曾氏曾賒蔡之項屢討不還遂相口角故有是事又有一說云氏曾從蔡爲妻數年蔡係小販蠅頭微利不足以供家用因再隸妓籍蔡甘前與氏相商囑氏向鴇婦借銀五十元欲作回華之費氏不肯且以言語辱之蔡一時怒氣難消故忿而爲是事然此皆據外間傳說是否確實則尚無得而知也

府案錄　○初二日巡理府勿勞兩太守會訊前報水仙門街第六百零九號門牌潮人鄭良文所設酒店僱同籍人蔡來養爲伴蔡去月廿五夜盜開木櫃偷去銀項一百一十三元得手後逃走鄭將情報案　節至廿八日鄭知蔡匿處帶同第六百五十五號暗牌差拘蔡送案并搜獲原項二十餘元府尊訊畢判罰監禁九月　○前報烟酒公司巡丁同第三十七號二畫差在小坡鐵巴剎前街見瓊人黃亞國私帶洋烟六十罐値銀一千二百元將黃拘獲送案一節本日府尊訊畢判罰黃銀五百元不完改禁半年抵消）第四畫差執控小坡新街第一百五十三號門牌協發號造船廠東閩人白田據稟廿七日同烟酒公司巡丁持票到白之家搜獲私烟六罐値銀一百二十元白申訴一切情形府尊訊畢從輕判罰白銀一百元白已備項償罰釋放）閩人陳轉柑控第五佰零五號吉寧巡差名申勝生據稱任淡申路黝千間地方挑糞爲生去月廿九日向吉寧人某甲收討工資不意該差擅作威福出言辱罵於余余與之理論該差行兇毆打余又用皮帶一條當頭毆打致余頭額破傷血如泉湧後已將情到竹腳捕房報知總差侯活蒙總差查明將該差扣留送案等情　府尊訊畢判云該差非干已事不該干預他人之事行兇毆陳判罰該差監禁四十二由總差帶該差到總巡捕官案前革去差役永不復充

搶案詳臬　○初二日夏太守提訊潮人林生第柑控粤人黃亞喜據稱任升旗山後厘峇峇里路初一晚往淡木街成興打金店購得金約指一枚値銀十一元一角行至離家不遠黃等二人挨近身邊黃乘余不防以左手扣住咽喉令予呼叫不得該約指卽被一匪搶劫而去黃又將予推倒在地正欲逃走余急起來鳴捕幸有第四百四十二號差趕到截獲黃一人其贓不獲傳成興號東楊嘉喜到堂爲証府尊訊畢判令將案上詳臬署核辦

文龍奇售　○啟者敝號自昔年在三寶壠山頂文治商埠督裝上中庄紅邊加文路壓今垂廿餘載矣素蒙各埠　商會賞鑒銷售如小呂宋暹羅噴哪嘰日裡香港上海等埠俱銷敝之路蓋敝所製之路概視自加工超選妍紙路草績製毫不敢苟簡故得馳名久遠誠非比他號以圖射利而不思買者之利害若敝所不惜工本選妍督製者以泰美泰和文蘭金振龍金振元金振利金振美金振成等號之庄爲最妍上且幷慣銷大如成和成發成財成寶諸號非上中庄之路身俱結紙腹面無差經表諸埠　商會銷流已久深荷信故能如是實非敝敢自誇譽也近再有選裝極幼六產諸幷堂庵大花等庄以應諸會婚娶之用但敝前乃配來叻交中街承福源號理售今該號生理歇業現仍交中街活通寶號代銷　諸尊光顧者請移玉到該號相商是荷此佈

大清光緒廿七年六月初三日　三寶壠文治商埠振成公司主人謹啟　五

上等名烟寄售　○啟者敝自昔年王巴山頂呀律埠自僕學收揀名山芬絲選裝建源正庄極品毛體芬氣味清香辯之吸之能除瘴氣並助濕去痰常而食之大有益於人體非比別號托人包辦不計美劣只圖而圖射利敝自開創以來歷廿餘載矣經蒙各埠商會賞鑒悅消已久而前有無恥之徒亦曾假冒建源庄發售此等漁利忘誼貽害於人後敝查知乃更不惜工本揀選始純以廣購而通內並有立青紙內標爲記目前乃在吧裝配來叻交中街承福源理售今該號生理收停仍交中街活通寶號代銷諸尊　光顧者請移玉到該號相商便得汪庄賍免被假冒者所瞞然近日無恥之徒收隊做之空罐裝放之中芬以抵建源正庄而圖魚目混珠以射利如此誠屬貽害不淺敝恐諸會有誤故特佈告俾可以辨真偽焉此啟

光緒廿七年六月初三日　吧山內呀律埠建源芬主人福茂源啟

敬頌良醫　○兒婦之疾夙號啼科諸兒當保抱之年無從究詰婦有難言之隱未易窺知惟　大國手黃長榮先生則固精管男婦內外醫科無投不愈者此則又當別論也　先生任叻懸壺於同安堂久已播井香流活人無算僕之內子陳氏因患月信不調爲此居恒多疾嗣延　先生診治乃能藥到春回于今閤家銘恩自問末由報德且念閭閻中與賤內同病者諒不乏人故將情節登錄報中俾抱恙者知所問津則叻有萬家生佛矣特此佈聞

大清光緒二十七年六月初三日　小坡梧槽路換記擴大謹啟　十

新戲　影戲大觀　○啟者本班所影各戲均用電火靈巧殊常歐美兩洲馳名已久近來叻地定於本月初三晚禮拜四在大會堂換演奇巧新戲藉以悅目怡人幷訂初四日下午六點鐘開演一點鐘之久俾與孩童觀看如欲定購客位每位收銀一元五角如不定購每位一元特此佈聞

幷將常日價目列下　一號位收銀三元　二號兩元　三號一員

大英一千九百零一年七月九號　大清光緒廿七年五月二十四日　美國影戲謹啟　乙

工部局告白　○特此通知本坡諸業主一體知悉凡有已經繳納一千九百零一年上半年之門稅至西閏月三十一號止而此期內該屋幷未有人稅居者該業主當於一千九百零一年西來月三十一號以前將其所欲討還之項列明報知本局以便給還倘諸業主至一千九百零一年西來月三十一號以後方來報明則工部局諸員實無權可以交還此項至欲來報本局之格式字業經印便可向本局司理人取討便得　再者凡有無人稅居之屋而欲討還門稅者必須於其無人稅居之日即　通知本局司理人方得爲憑此預告

大英一千九百零一年七月五號　大清光緒二十七年五月二十日　一川　工部局司理人彼兀剌士奉命謹啓

大荷蘭國駐紮新嘉坡總領事府禮　告白　○大荷蘭國駐紮新嘉坡總領事府禮　爲招投烟碼事照得慕娘南境之鴉片餉碼定於西本年屋多末月十二號禮拜六在坤甸禮時珍署內開投此碼係於西一千九百零二年亦不里月一號起至一千九百零三年馬只月三十一號止或由一千九百零二年亦不里月一號起至一千九百零五年馬只月三十一號止均無不可爾等有欲承辦者其如期前往投充可也此諭

西歷一千九百零一年七月四號　大清光緒二十七年五月十九日　一　示

大荷蘭總領事告示　○大荷蘭國駐紮新嘉坡總領事府禮　爲通知事照得荷蘭國家於本年內所投之蒸亞欲在加勝巴境出投爲此示仰商民人等知悉爾等有欲投貴者其自前往有欲知其一切詳細情形者可至本署面詢便知特示

西歷一千九百零一年六月十四號　光緒廿七年三月廿六日　一　示

大荷蘭總領事告白　○大荷蘭國駐紮新嘉坡總領事府禮　爲招投餉碼事照得坤甸及其四境即萬巴華　蘭臘　打然　士雅　加鍋及蘇加勝拏雙希境等處有以下所列諸餉碼定於西本年屋多末月十號禮拜四日在坤甸禮時珍署內開投茲將各碼開列如左

一賭碼　二酒碼　三屠猪及售賣猪肉碼　四當碼　五抽收寶石鑽金鑽及洗金砂寶石砂稅餉之碼以上各碼投充之期及一切詳細章程可到新嘉坡荷蘭總領事署內詢問便能知悉各宜踴躍切切特示

西歷一千九百零一年七月四號　一　示

敬頌良醫　○啓者大國手楊壽甫先生業擅岐黃功同良相現在本坡懸壺護署對門上苑枋廊號內遠近知名前駐小呂宋領事官陳觀察綱政躬抱恙時曾爲　先生醫愈藥經登報刻因僕之小兒偶患重病商請束手嗣得　先生調治病即霍然足見　先生名不虛傳可謂今之和緩僕感恩無已特爲登報俾抱沉痾者知所問津焉則叻地人民同登壽宇矣特此佈　聞

光緒廿七年六月初一日　叻金福和孟加麗黃季元謹頌　乙

承股聲明　○啟者星架坡大馬路豆腐街口福生客棧生理向係　任爵廷　趙友卿　楊佐　區金標　朱養　馬棟南　陸錦清　陳祥所做今馬棟南　陸錦清　陳祥志圖別業愿將此三股生理項與何成德　何炬棠二人承股日後福生棧生理盈虧概與馬陸陳三人無涉特此佈　聞

光緒二十七年六月初一日　福生棧啟　川

承頂聲明　○啟者小坡米芝律街第廿六號門牌成順興號自庚子年六月間營分創一店名曰成合與在吉靈丹坡開設即委辛經曉往丹掌管經營迨現年五月間敝號愿將丹之成合與生理招頂經小坡錦盛號許南音亞辛經曉同來承頂請到劉上合翁秉公核算當面交貨請楚該成合與字號任憑改易以後生理盈虧與敝號無涉至諸　寶號有與成合與來往賬項以及揭借灘對等事均惟經手是問亦與敝號無干至辛經曉向在敝號司事無因志圖別業已將其應得花紅及薪水一概找訖合幷聲明免滋後論

大清光緒廿七年歲次辛丑六月初一日　小坡成順興謹啟　丑

取貨聲明　○啟者本坡第吊二橋頭門牌二百五十二號南成發香江汕頭郊於庚子年五月開張以來皆由香汕兩處附貨來叻兌出幷未嘗在叻與人購貨今因有人向復安米郊取貫耘米四包自稱南成發號惟未言及住址據復安店東云彼時取貨悞會此即香汕郊之南成發以故被他賒取値銀二十餘元至廿七號復安店伴携碼只單來敝號交貨敝見此單十分驚異原敝號無購買此貨故也及細察其印單乃屬新行製就與敝號眞印單懸殊譜盜仿也以此較之確係冒名行騙無疑爲此據情登報俾衆週知此後倘有不法之徒假冒敝號名字在坡騙取貨物各　寶號幸勿悞交幷可立執其人送官究治倘日後敝號有與諸　寶號購買諸貨單中必註敝號正印兼察來人面貌相識者方可與其交易如諸　寶號未與敝伴相識者望祈先來敝店詢明方免再被匪徒假冒也先此聲明以免後論

大清光緒廿七年五月三十日　香港汕頭郊南成發號謹啟　乙

遷移告白　○啓者敝號向日原在源順街開設茲自六月初一日新遷往五代天宮街門牌五十四號凡本坡外埠諸　寶號投函賜顧者均祈按址改到新遷之所以免失悞爲幸特此佈　聞

大清光緒廿七年五月三十日　實叻益春號謹啓　乍

價廉貨美　○啟者本號向在山仔頂㚒樟街門牌第五號開設親自督辦紅毛祖家精工巧造之各款大小鐵眠床發售自製各式大小坐褥睡褥等件幷能精于修整以及自造輪船上客房客廳中所用之坐褥地毡椅墊各物專辦各庄薄棉椰衣出沽貨眞價實童叟無欺茲將各式鐵眠床價目列覽　一計七十二英寸闊每張三十三元一角　又七十二英寸闊每張二十九元八角　一計六十英寸闊每張價銀二十七元　又六十英寸闊每張二十三元一角　一計五十四英寸闊每張十九元五角　又五十四英寸闊每張十六元八角五占　一計四十二英寸闊每張十九元五角　又四十二英寸闊每張十四元九角特此佈　聞

大清光緒廿七年五月廿七日　永振成號謹啟　丑

退股聲明　○啟者新嘉坡舊巴虱街門牌第四十六號永泰公司出水生理原係吳泰南記即永義成公司陳德尾記王嫣帳記自光緒甲午年正月間合夥同謀向來無異今因王嫣帳記志圖別業愿將自己股份抽起爰請公親　林推遷　林樹欉　一位老爺駕臨將生理秉公核算明白來往賬條以及家器物業全盤歸與吳泰南記陳德尾記承受其王嫣帳記所有應存之項經當公親面前立即交明以後永泰公司生理盈虧惟吳泰南記陳德尾記自受與退股王嫣帳記無涉此係三面甘愿各無後悔倘日後與諸寶號來往賬項以及揭借灘對惟經手是問與敝無干特此聲明免滋後論

大清光緒廿七年五月廿六日　永泰號謹啓　丑

退股聲明　○啟者星架坡吉靈街萬福和盛記南北行生理向係賴闘亭陳玉堂即陳阿金涂史榮合股開張茲因涂史榮陳玉堂志圖別業已將股本銀拆出即由賴闘亭新邀李天喜李杏樓葉政鄉入股以後萬福和盛記生理盈虧消長槪與陳涂二君無涉再陳玉堂涂史榮上日與各寶號經手來往數目祈一禮拜內到敝店聲明俾得查核是荷此佈

萬福和盛記賴闘亭　葉政鄉　李天喜　李杏樓仝啟　乙

大清光緒廿七年五月十八日

聽名鐵櫃發售

蓋聞生生之道所最要者則惟儲蓄其次則惟保固然必須有以善藏始無意外
此本行鐵櫃所以來命之所共賞也敬啟者本行所沽之鐵櫃久已馳名於東
方一兩叻則屬名尤著至本行沽賣此等鐵櫃已有二十年之久其價甚
爲堅固保能避火且其鎖匙甚妙除非識數者所能開其櫃全身均用鐵製成

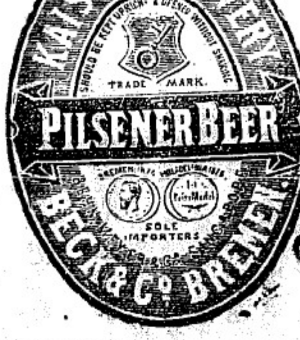
並無用以木料且箱櫃自前
至今均爲一式堅固並無有
毀方之分各於各櫃大小不
一而價值則約一百元至四
百元凡用之者可保其不懼
焚燒卽遇意外火災要亦無所損壞蓋以本行之鐵櫃實爲叻坡暨華商所喜
而本行年年所沽亦殊不難遂特爲之標佈 諸君有惠顧者祈卽玉臨選
購爲幸 大英一千八百九十八年正月一號 明呢也洋行謹啟
大清光緒二十三年十二月十八日

烏密[illegible]發售

啟者本行向由英歐督辦各種美酒來叻發售久已遐邇馳名茲復由英新辦到顧爾士斗雲字號之狗頭票烏密酒到叻經沽此酒香美異常不但飲之可口且能保衛精神調和血氣常飲令人不生疾病誠酒國中上品也 諸君光顧細看以上所列之狗頭標然不致誤且價甚相宜 諸君有欲沽飲者請移玉本行駕臨可也此佈
大英一千八百九十八年正月一號 光緒廿三年十二月十八日 明呢也洋行謹啟

密酒出售

啟者茲本行由歐洲辦到上等蜜酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出 諸君光顧祈爲細認免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行鎖匙標蜜酒出沽希圖魚目混珠最堪痛恨今本行再行議定於酒樽木枳內加鐵絡鎖匙形以示分別 諸君有知何人假冒請到本行報明卽酬花紅銀二百大元經官訊定卽能給發斷不食言再此酒不能販往 加勞巴 三寶壠 錫里末 望加錫 實鄉嶼 日裡等處其餘他埠均能運往發售此佈
大英一千八百九十八年正月一號
光緒廿三年十二月十八日
明呢也洋行謹啟



三品酒出售

啟者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來叻發售其酒係白頭款式發售有年沽飲 諸君莫不稱其香美奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒款式以圖魚目混珠情殊可恨因此 諸君購買本行白頭三品酒者請細認本號招牌之內有小紙條頭註明華字新嘉坡級明呢也公司者始眞若無此字樣卽爲假冒請爲細認特此佈告 大英一千八百九十八年正月一號
明呢也洋行謹啟

法國頂上蜂蜜標萬蘭池酒發客

敬啟者茲本公司親由法國督辦頂上好萬蘭池酒來叻發售其酒清香濃郁醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙美無窮今市上所有萬蘭池酒無有甚出其右者

謝佐饌中之妙品也 能此酒向惟本公司一家沽出餘無別家出售 諸君光顧請細認蜂蜜標頭爲記還須細辨香味方不致誤價甚相宜 倘有顧恰之辦者新舉移玉 惠臨購買是幸
大英一千八百九十八年正月一號
明呢也洋行謹啟

Printed and Published by SEE EWE LAY, at the "LAT PAU" Press, No. 7, Malacca Street, Singapore.